



IS1050



IT

Sirena e lampeggiatore convenzionale con avvisatore vocale

EN

Conventional sounder and flasher with voice alert



EN 54-3
EN 54-23

0051
18

0051-CPR-1318



Evolving Protection

Inim Electronics S.r.l.

Centobuchi, via Dei Lavoratori 10

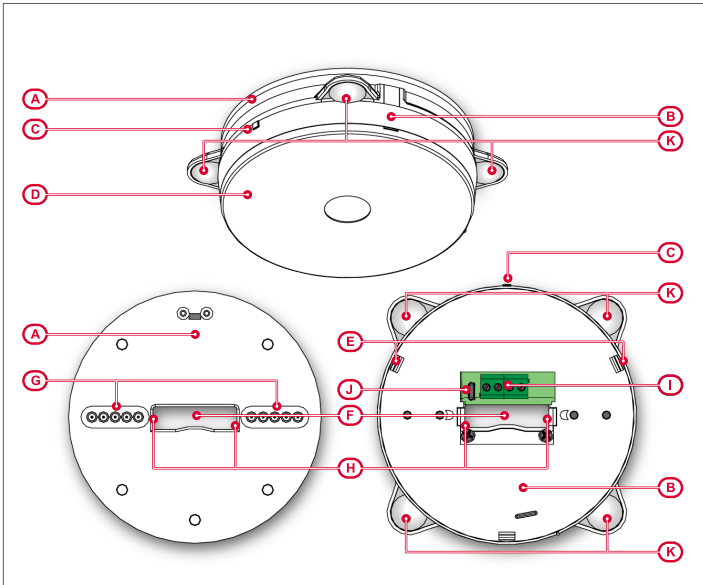
63076 Monteprandone (AP), Italy

+39 0735 705007

+39 0735 734912

info@inim.it

www.inim.it

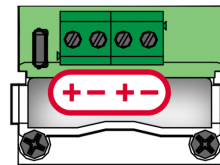


Metodo d'installazione	fissaggio a soffitto
Dimensioni (AxLxP)	112 x 112,5 x 37 mm
Peso	175 g
Informazioni relative al lampeggiatore	
Volume di copertura lampeggiatore	
alta potenza	C-3-10, O-4-10
bassa potenza	C-3-9, O-3.5-9
Frequenza	0,5Hz

Descrizione delle parti

A	Staffa di ancoraggio	G	Fori pretranciati per ancoraggio
B	Sirena	H	Ganci fissaggio staffa
C	LED	I	Morsetteria
D	Coperchio	J	Connettore per programmatore
E	Fori fissaggio coperchio	K	Lampeggiatore
F	Foro passacavi		

Morsetteria



+	Terminale positivo
-	Terminale negativo

Segnalazioni LED

LED verde	Trasferimento dati da programmatore
LED giallo	Programmatore collegato

Durabilità dell'affidabilità di funzionamento:	Resistenza termica	PASS
	Resistenza a urti e vibrazioni	PASS
	Resistenza all'umidità	PASS
	Resistenza alle corrosione	PASS
	Stabilità elettrica	PASS
	Resistenza all'ingresso	PASS
Caratteristiche essenziali		Prestazione
C.3.2 Sincronizzazione		PASS
Caratteristiche essenziali		Prestazione
4.3.7 Sincronizzazione		PASS

Dati del costruttore

Costruttore: Inim Electronics S.r.l.

Sito di produzione: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10

63076 Monteprandone (AP), Italy

Tel: +39 0735 705007

Fax: +39 0735 734912

e-mail: info@inim.it

Web: www.inim.it

Il personale autorizzato dal costruttore a riparare o sostituire qualunque parte del sistema, è autorizzato ad intervenire solo su dispositivi commercializzati con il marchio Inim Electronics.

Circa questo manuale

Codice del manuale: DCMIN1PIS1050

Revisione: 140

Copyright: le informazioni contenute in questo documento sono proprietà esclusiva della Inim Electronics S.r.l.. Nessuna riproduzione o modifica è permessa senza previa autorizzazione della Inim Electronics S.r.l.. Tutti i diritti sono riservati.

IT

Descrizione generale

Il tono o il messaggio vocale riprodotto in caso di attivazione deve essere selezionato da programmatore EDRV2000.

Per l'elenco dei toni o dei messaggi, fare riferimento alle tabelle in appendice.

Il lampeggiatore può essere attivato o meno a seconda dell'impostazione scelta da programmatore EDRV2000.

Se attivato può essere impostato a livello "bassa potenza" oppure a livello "alta potenza".

Specifiche tecniche

(in accordo alla EN 54-3, EN 54-23)

Tensione di ingresso

intervallo	da 18 a 30 V ~
nominale	24 ~

Consumo

a riposo	200µA
massimo	in allarme (vedi tabella Tones)

Condizioni ambientali di funzionamento

Temperatura	da -10 a +55 °C
Umidità relativa	≤ 75 % senza condensazione
Tipo di ambiente	A (per uso interno)
Grado di protezione	IP21

Marcatura CE

CE 0051	
INIM Electronics s.r.l. Via Dei Lavoratori 10 - Fraz. Centobuchi 63076 Monteprandone (AP) - Italy 18 0051-CPR-1318	
EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-23:2010 IS1050 Sirena/lampeggiatore convenzionale con funzioni vocali per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici	
Caratteristiche essenziali	Prestazione
Affidabilità di funzionamento	PASS
Tolleranza al voltaggio di alimentazione	PASS

Avvertenze e limitazioni

- Il dispositivo viene fornito completo di messaggi vocali registrati ed aventi caratteristiche adeguate. Eventuali messaggi vocali personalizzati dall'utente sono da ritenersi non conformi alla norma EN54-3, sezione dispositivi vocali di allarme incendio.
- Il dispositivo è conforme all'opzione "sincronizzazione" delle norme EN54-3 e EN54-23 per mezzo di un oscillatore al quarzo di opportuna precisione.
- I toni e le sequenze sono diversificati in base al file system del dispositivo:
 - file system "1S", vedi tabella in appendice "Tones "1S"
 - file system "2S", vedi tabella in appendice "Tones "2S"
- I toni e le sequenze certificati sono evidenziati nella colonna "EN54-3 approved".
- Il file system è riportato sull'etichetta applicata sul retro del dispositivo.

RAEE



Al sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.



Product description

The tone or voice message played in the event of activation must be selected at the EDRV2000 driver.

For the list of tones or messages, refer to the tables in the appendix.

The flasher unit can be activated/not activated depending on the settings selected at the EDRV2000 driver.

If activated, it can be set to either "low power" or "high power" level.

Technical specifications

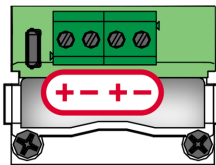
(according to EN 54-3, EN 54-23)

Input voltage	
range	from 18 to 30 V $\overline{\text{---}}$
nominal	24 $\overline{\text{---}}$
Consumption	
at rest	200 μ A
maximum	in alarm (see <i>Tones</i> table)
Environmental operating conditions	
Temperature	from -10 to +55 °C
Relative humidity	\leq 75 % without condensation
Environmental type	A (indoor use)
Protection class	IP21
Installation method	ceiling mount
Dimensions (HxWxD)	112 x 112.5 x 37 mm
Weight	175 g
Flasher info	
Volume coverage	
high power	C-3-10, O-4-10
low power	C-3-9, O-3.5-9
Frequency	0.5 Hz

Description of the parts

A	Fixing bracket	G	Pre-cut mounting holes
B	Sounder	H	Bracket clips
C	LED	I	Terminal block
D	Cover	J	Connector for the programmer
E	Cover blocking holes	K	Flasher
F	Cable hole		

Terminal board




+	Positive terminal
-	Negative terminal

LED signals

Green LED	Programmer data ongoing
Yellow LED	Programmer connected

CE mark

 0051		
INIM Electronics s.r.l. Via Dei Lavoratori 10 - Fraz. Centobuchi 63076 Montepandone (AP) - Italy 18 0051-CPR-1318		
EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-23:2010 IS1050 Conventional sounder/beacon with voice function for fire detection and fire alarm systems installed in buildings		
Essential characteristics	Performance	
Operational reliability	PASS	
Tolerance to supply voltage	PASS	
Durability of operational reliability:	Temperature resistance	PASS
	Vibration resistance	PASS
	Humidity resistance	PASS
	Corrosion resistance	PASS
	Electrical stability	PASS
Access to the inside housing resistance	PASS	
Essential characteristics	Performance	
C.3.2 Synchronization	PASS	
Essential characteristics	Performance	
4.3.7 Synchronization	PASS	

Manufacturer's details

Manufacturer: Inim Electronics S.r.l.

Production plant: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10
63076 Montepandone (AP), Italy

Tel: +39 0735 705007

Fax: +39 0735 734912

e-mail: info@inim.it

Web: www.inim.it

The persons authorized by the manufacturer to repair or replace the parts of this system, hold authorization to work on Inim Electronics brand devices only.

Warnings and limitations

- The device is supplied with pre-recorded voice messages with adequate characteristics.
- Any voice message customized by the user is not compliant with EN54-3 standards, fire alarm vocal devices section.
- This device complies with "synchronization requirements" according to EN54-3 and EN54-23 standards by means of a crystal oscillator with suitable accuracy.
- The tones and sequences are set according to the file system of the device:
 - file system "1S", see table in appendix "Tones "1S".
 - file system "2S", see table in appendix "Tones "2S".
- The certified tones and sequences are highlighted in the "EN54-3 approved" column.
- The file system is shown on the label attached to the back of the device.

About this manual

Manual code: DCMIN1PIS1050

Revision: 140

Copyright: the information contained in this document is the sole property of Inim Electronics S.r.l. No part may be copied without written authorization from Inim Electronics S.r.l.. All rights reserved.

WEEE



Informative notice regarding the disposal of electrical and electronic equipment (applicable in countries with differentiated waste collection systems)

The crossed-out bin symbol on the equipment or on its packaging indicates that the product must be disposed of correctly at the end of its working life and should never be disposed of together with general household waste. The user, therefore, must take the equipment that has reached the end of its working life to the appropriate civic amenities site designated to the differentiated collection of electrical and electronic waste. As an alternative to the autonomous management of electrical and electronic waste, you can hand over the equipment you wish to dispose of to a dealer when purchasing new equipment of the same type. You are also entitled to convey for disposal small electronic-waste products with dimensions of less than 25cm to the premises of electronic retail outlets with sales areas of at least 400m², free of charge and without any obligation to buy. Appropriate differentiated waste collection for the subsequent recycling of the discarded equipment, its treatment and its environmentally compatible disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and on health and favours the re-use and/or recycling of the materials it is made of.



Tones "1S"

N°	Name	Description	Sound level (dB@1m)		Absorption (mA)			EN54-3 approved
			min	max	tone	tone+ low level flash	tone+ high level flash	
0	Silence	No tone	0	0	0	0	0	
1	ISO 8201 2800Hz	2800Hz, (0.5sec ON / 0.5sec OFF) x3 / 1sec OFF	88	98	25	35	40	✓
2	ISO 8201 1000Hz	1000Hz, (0.5sec ON / 0.5sec OFF) x3 / 1sec OFF	77	87	12	18	25	✓
3	1KHz/800Hz 2Hz	(1000Hz + 800Hz) x 0.5sec	77	87	12	18	25	
4	NEN 2575:2000 (Dutch slow whoop)	(500Hz + 1200Hz) x 3.5sec / 0.5sec OFF	85	89	12	18	25	✓
5	SIN 1000Hz	1000Hz	77	87	12	18	25	✓
6	SIN 2800Hz	2800Hz	88	98	12	18	25	
7	Fast whoop (AS1670)	(500Hz + 1200Hz) x 0.5sec / 0.5sec OFF	81	88	12	18	25	✓
8	1000Hz 1sON/1sOFF	1000Hz, 1sec ON / 1sec OFF	77	87	12	18	25	
9	800Hz 0.2/1s	800Hz, 0.2sec ON / 1sec OFF	77	87	12	18	25	
10	800-1KHz 1Hz	(800Hz + 1000Hz) x 1sec	77	87	12	18	25	✓
11	AFNOR NF S 32 001	550Hz, 0.1sec / 440Hz, 0.4sec	76	85	10	15	23	✓
12	AS 1670 Alert	420Hz, 0.625sec ON / 0.625sec OFF	77	86	10	15	23	✓
13	AS1670 Evacuation	((500Hz + 1200Hz) x 0.5sec / 0.5sec OFF) x3 / 1.5sec OFF	81	88	12	18	25	✓
14	DIN 33 404	(1200Hz + 500Hz) x 1sec	83	89	15	20	28	✓
15	No tone	none	0	18	27			
...		none						
17	PRE It	AS 1670 Alert + Message 1	12	18	25			✓
18	ALM It	ISO 8201 1000Hz + Message 2	12	18	25			✓
19	PRE En	AS 1670 Alert + Message 3	12	18	25			✓
20	ALM En	ISO 8201 1000Hz + Message 4	12	18	25			✓
21	PRE Fr	AS 1670 Alert + Message 5	12	18	25			✓
22	ALM Fr	ISO 8201 1000Hz + Message 6	12	18	25			✓
23	PRE Sp	AS 1670 Alert + Message 7	12	18	25			✓
24	ALM Sp	ISO 8201 1000Hz + Message 8	12	18	25			✓
25	PRE Pt	AS 1670 Alert + Message 9	12	18	25			✓
26	ALM Pt	ISO 8201 1000Hz + Message 10	12	18	25			✓
27	PRE Gr	AS 1670 Alert + Message 11	12	18	25			✓
28	ALM Gr	ISO 8201 1000Hz + Message 12	12	18	25			✓
29	PRE Ar	AS 1670 Alert + Message 13	12	18	25			✓
30	ALM Ar	ISO 8201 1000Hz + Message 14	12	18	25			✓
31	PRE NI	AS 1670 Alert + Message 15	12	18	25			✓
32	ALM NI	NEN 2575:2000 (Dutch slow whoop) + Message 16	12	18	25			✓

N°	Name	Description	Sound level (dB@1m)		Absorption (mA)			EN54-3 approved
			min	max	tone	tone+ low level flash	tone+ high level flash	
...		none						
37	PRE It	ISO 8201 1000Hz + Message 1	12	18	25			✓
38	ALM It	ISO 8201 1000Hz + Message 2	12	18	25			✓
39	PRE En	ISO 8201 1000Hz + Message 3	12	18	25			✓
40	ALM En	ISO 8201 1000Hz + Message 4	12	18	25			✓
41	PRE Fr	ISO 8201 1000Hz + Message 5	12	18	25			✓
42	ALM Fr	ISO 8201 1000Hz + Message 6	12	18	25			✓
43	PRE Sp	ISO 8201 1000Hz + Message 7	12	18	25			✓
44	ALM Sp	ISO 8201 1000Hz + Message 8	12	18	25			✓
45	PRE Pt	ISO 8201 1000Hz + Message 9	12	18	25			✓
46	ALM Pt	ISO 8201 1000Hz + Message 10	12	18	25			✓
47	PRE Gr	ISO 8201 1000Hz + Message 11	12	18	25			✓
48	ALM Gr	ISO 8201 1000Hz + Message 12	12	18	25			✓
49	PRE Ar	ISO 8201 1000Hz + Message 13	12	18	25			✓
50	ALM Ar	ISO 8201 1000Hz + Message 14	12	18	25			✓
51	PRE NI	ISO 8201 1000Hz + Message 15	12	18	25			✓
52	ALM NI	ISO 8201 1000Hz + Message 16	12	18	25			✓
...		none						
58	PRE It	AS 1670 Alert + Message 1	12	18	25			✓
59	ALM It	AS 1670 Alert + Message 2	12	18	25			✓
60	PRE En	AS 1670 Alert + Message 3	12	18	25			✓
61	ALM En	AS 1670 Alert + Message 4	12	18	25			✓
62	PRE Fr	AS 1670 Alert + Message 5	12	18	25			✓
63	ALM Fr	AS 1670 Alert + Message 6	12	18	25			✓
64	PRE Sp	AS 1670 Alert + Message 7	12	18	25			✓
65	ALM Sp	AS 1670 Alert + Message 8	12	18	25			✓
66	PRE Pt	AS 1670 Alert + Message 9	12	18	25			✓
67	ALM Pt	AS 1670 Alert + Message 10	12	18	25			✓
68	PRE Gr	AS 1670 Alert + Message 11	12	18	25			✓
69	ALM Gr	AS 1670 Alert + Message 12	12	18	25			✓
70	PRE Ar	AS 1670 Alert + Message 13	12	18	25			✓
71	ALM Ar	AS 1670 Alert + Message 14	12	18	25			✓
72	PRE NI	AS 1670 Alert + Message 15	12	18	25			✓
73	ALM NI	AS 1670 Alert + Message 16	12	18	25			✓
79	PRE It/En	AS 1670 Alert + Message 1 + Message 3	12	18	25			✓
80	ALM It/En	ISO 8201 1000Hz + Message 2 + Message 4	12	18	25			✓
81	PRE It/En/Fr/Sp	AS 1670 Alert + Message 1 + Message 3 + Message 5 + Message 7	12	18	25			✓
82	ALM It/En/Fr/Sp	ISO 8201 1000Hz + Message 2 + Message 4 + Message 6 + Message 8	12	18	25			✓
83	PRE It/En/Fr/Pt	AS 1670 Alert + Message 1 + Message 3 + Message 5 + Message 7 + Message 9	12	18	25			✓
84	ALM It/En/Fr/Pt	ISO 8201 1000Hz + Message 2 + Message 4 + Message 6 + Message 8 + Message 10	12	18	25			✓
85	PRE En/Fr	AS 1670 Alert + Message 3 + Message 5	12	18	25			✓
86	ALM En/Fr	ISO 8201 1000Hz + Message 4 + Message 6	12	18	25			✓
87	PRE En/Fr/Sp/Pt	AS 1670 Alert + Message 3 + Message 5 + Message 7 + Message 9	12	18	25			✓
88	ALM En/Fr/Sp/Pt	ISO 8201 1000Hz + Message 4 + Message 6 + Message 8 + Message 10	12	18	25			✓
89	PRE Sp/Pt	AS 1670 Alert + Message 7 + Message 9	12	18	25			✓
90	ALM Sp/Pt	ISO 8201 1000Hz + Message 8 + Message 10	12	18	25			✓
91	PRE En/Gr	AS 1670 Alert + Message 3 + Message 11	12	18	25			✓
92	ALM En/Gr	ISO 8201 1000Hz + Message 4 + Message 12	12	18	25			✓
93	PRE En/Fr/Gr	AS 1670 Alert + Message 3 + Message 5 + Message 11	12	18	25			✓
94	ALM En/Fr/Gr	ISO 8201 1000Hz + Message 4 + Message 6 + Message 12	12	18	25			✓
95	PRE En/Fr/Sp/Pt/Gr	AS 1670 Alert + Message 3 + Message 5 + Message 7 + Message 9 + Message 11	12	18	25			✓
96	ALM En/Fr/Sp/Pt/Gr	ISO 8201 1000Hz + Message 4 + Message 6 + Message 8 + Message 10 +	12	18	25			✓


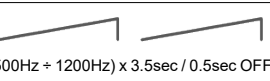
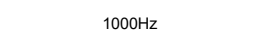
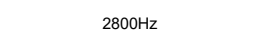
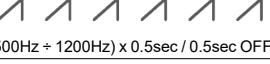
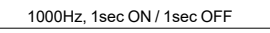
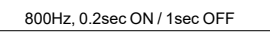
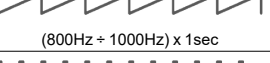
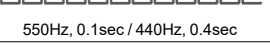
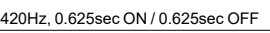
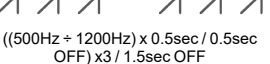
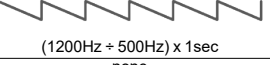
N°	Name	Description	Sound level (dB@1m)		Absorption (mA)			EN54-3 approved
			min	max	tone	tone+ low level flash	tone+ high level flash	
...		Message 12						
97	PRE En/Ar	AS 1670 Alert + Message 3 + Message 13	12	18	25			✓
98	ALM En/Ar	ISO 8201 1000Hz + Message 4 + Message 14	12	18	25			✓
99	PRE En/Fr/Ar	AS 1670 Alert + Message 3 + Message 5 + Message 13	12	18	25			✓
100	ALM En/Fr/Ar	ISO 8201 1000Hz + Message 4 + Message 6 + Message 14	12	18	25			✓
101	PRE Fr/NI	AS 1670 Alert + Message 5 + Message 15	12	18	25			✓
102	ALM Fr/NI	NEN 2575:2000 (Dutch slow whoop) + Message 6 + Message 16	12	18	25			✓
103	PRE En/Fr/NI	AS 1670 Alert + Message 3 + Message 5 + Message 15	12	18	25			✓
104	ALM En/Fr/NI	NEN 2575:2000 (Dutch slow whoop) + Message 4 + Message 6 + Message 16	12	18	25			✓

Messages "1S"

N°	Language	Type	Body
1	Italiano (Italian)	Pre-alarm	ATTENZIONE! E' stata segnalata una condizione di pericolo incendio! Sono in corso le opportune verifiche! Siete pregati di rimanere calmi ed in attesa di ulteriori istruzioni in prossimità degli altoparlanti.
2		Alarm	ATTENZIONE! ATTENZIONE! Allarme incendio! Evacuare l'edificio attraverso le uscite di sicurezza più vicine! Non utilizzare gli ascensori!
3	English	Pre-alarm	ATTENTION PLEASE! A fire alert has been reported, we are investigating the cause, please remain calm and stand by near the speaker for further instructions!
4		Alarm	ATTENTION PLEASE! ATTENTION PLEASE! This is a FIRE alarm! Please leave the building immediately by the nearest exit! Do not use elevators!
5	Français (French)	Pre-alarm	ATTENTION, une alarme incendie est détectée, la cause est étudiée, veuillez rester calme et attendez d'autres instructions.
6		Alarm	ATTENTION, ATTENTION, une alarme incendie est détectée, veuillez quitter le bâtiment. Utilisez les voies d'évacuation désignées, ne pas utiliser les ascenseurs.
7	Español (Spanish)	Pre-alarm	¡ATENCIÓN POR FAVOR! Se ha informado de una alerta de incendio, estamos investigando la causa, por favor manténgase en calma y manténgase cerca del altavoz para obtener más instrucciones.
8		Alarm	¡ATENCIÓN POR FAVOR! ¡Esto es una alarma real de incendio! Por favor, deje el edificio inmediatamente por la salida más cercana! ¡No use los ascensores!
9	Português (Portuguese)	Pre-alarm	ATENÇÃO POR FAVOR! Foi reportado um alerta de fogo, estamos a investigar a causa, por favor mantenha a calma e aguarde por mais instruções através do Alto-falante!
10		Alarm	ATENÇÃO POR FAVOR! ATENÇÃO POR FAVOR! Isto é um alarme de FOGO! Por favor abandone o edifício imediatamente pela saída mais próxima! Não use os elevadores!
11	Ελληνικά (Greek)	Pre-alarm	ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΠΡΟΣΟΧΗ! Αναφέρθηκε μία ειδοποίηση φωτιάς και ερευνούμε την αιτία, παρακαλώ παραμείνετε ψυχραιμοί και αναμείνατε για περαιτέρω οδηγίες!
12		Alarm	ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΠΡΟΣΟΧΗ! Συνεργός Φωτιάς! Παρακαλούμε εκκενώστε το κτήριο αμέσως χρησιμοποιώντας τη πλησιέστερη έξοδο. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τους ανελκυστήρες!
13	عربي (Arabic)	Pre-alarm	تنبيه: يرجى الانتباه! تم الإبلاغ عن حالة تأهب للحريق، ونحن نتحقق في السبب، يرجى الهدوء أو الوقوف بالقرب من مكبر الصوت للحصول على مزيد من التعليمات
14		Alarm	إذار: يرجى الانتباه! يرجى الانتباه! إذا إذار الحريق! يرجى ترك المبني فوراً عن طريق أقرب مخرج! لا تستخدم المصاعد
15	Nederlands (Dutch)	Pre-alarm	ATTENTIE astublieft, er is een brandalarm gedetecteerd, de oorzaak wordt onderzocht, blijf alstublieft rustig en wacht verdere instructies af.
16		Alarm	ATTENTIE, ATTENTIE, er is een BRAND alarm gedetecteerd, verlaat het gebouw, maak gebruik van de aangewezen vluchtroutes, maak geen gebruik van de liften.



Tones "2S"

N°	Name	Description	Sound level (dB@1m)		Absorption (mA)			EN54-3 approved
			min	max	tone	tone+ low level flash	tone+ high level flash	
0	Silence	No tone	0	0	0	0	0	
1	ISO 8201 2800Hz	2800Hz, (0.5sec ON / 0.5sec OFF) x3 / 1sec OFF	88	98	25	35	40	✓
2	ISO 8201 1000Hz	1000Hz, (0.5sec ON / 0.5sec OFF) x3 / 1sec OFF	77	87	12	18	25	✓
3	1KHz/800Hz 2Hz	 (1000Hz + 800Hz) x 0.5sec	77	87	12	18	25	
4	NEN 2575:2000 (Dutch slow whoop)	 (500Hz + 1200Hz) x 3.5sec / 0.5sec OFF	85	89	12	18	25	✓
5	SIN 1000Hz	 1000Hz	77	87	12	18	25	✓
6	SIN 2800Hz	 2800Hz	88	98	12	18	25	
7	Fast whoop (AS1670)	 (500Hz + 1200Hz) x 0.5sec / 0.5sec OFF	81	88	12	18	25	✓
8	1000Hz 1sON/1sOFF	 1000Hz, 1sec ON / 1sec OFF	77	87	12	18	25	
9	800Hz 0.2/1s	 800Hz, 0.2sec ON / 1sec OFF	77	87	12	18	25	
10	800-1KHz 1Hz	 (800Hz + 1000Hz) x 1sec	77	87	12	18	25	✓
11	AFNOR NF S 32 001	 550Hz, 0.1sec / 440Hz, 0.4sec	76	85	10	15	23	✓
12	AS 1670 Alert	 420Hz, 0.625sec ON / 0.625sec OFF	77	86	10	15	23	✓
13	AS1670 Evacuation	 ((500Hz + 1200Hz) x 0.5sec / 0.5sec OFF) x3 / 1.5sec OFF	81	88	12	18	25	✓
14	DIN 33 404	 (1200Hz + 500Hz) x 1sec	83	89	15	20	28	✓
15	No tone	none			0	18	27	
...		none						
17	PRE En	AS 1670 Alert + Message 1			12	18	25	✓
18	ALM En	ISO 8201 1000Hz + Message 2			12	18	25	
19	PRE Fr	AS 1670 Alert + Message 3			12	18	25	✓
20	ALM Fr	ISO 8201 1000Hz + Message 4			12	18	25	✓
21	PRE Sp	AS 1670 Alert + Message 5			12	18	25	✓
22	ALM Sp	ISO 8201 1000Hz + Message 6			12	18	25	✓
23	PRE Pt	AS 1670 Alert + Message 7			12	18	25	✓
24	ALM Pt	ISO 8201 1000Hz + Message 8			12	18	25	✓
25	PRE Fi	AS 1670 Alert + Message 9			12	18	25	✓
26	ALM Fi	ISO 8201 1000Hz + Message 10			12	18	25	✓
27	PRE He	AS 1670 Alert + Message 11			12	18	25	✓
28	ALM He	ISO 8201 1000Hz + Message 12			12	18	25	
29	PRE Ar	AS 1670 Alert + Message 13			12	18	25	✓
30	ALM Ar	ISO 8201 1000Hz + Message 14			12	18	25	
31	PRE Ka	AS 1670 Alert + Message 15			12	18	25	✓
32	ALM Ka	ISO 8201 1000Hz + Message 16			12	18	25	

N°	Name	Description	Sound level (dB@1m)		Absorption (mA)			EN54-3 approved
			min	max	tone	tone+ low level flash	tone+ high level flash	
33	PRE Ro	AS 1670 Alert + Message 17			12	18	25	✓
34	ALM Ro	ISO 8201 1000Hz + Message 18			12	18	25	
...		none						
39	PRE En	ISO 8201 1000Hz + Message 1			12	18	25	
40	ALM En	ISO 8201 1000Hz + Message 2			12	18	25	
41	PRE Fr	ISO 8201 1000Hz + Message 3			12	18	25	✓
42	ALM Fr	ISO 8201 1000Hz + Message 4			12	18	25	✓
43	PRE Sp	ISO 8201 1000Hz + Message 5			12	18	25	
44	ALM Sp	ISO 8201 1000Hz + Message 6			12	18	25	✓
45	PRE Pt	ISO 8201 1000Hz + Message 7			12	18	25	✓
46	ALM Pt	ISO 8201 1000Hz + Message 8			12	18	25	✓
49	PRE Ar	ISO 8201 1000Hz + Message 13			12	18	25	
50	ALM Ar	ISO 8201 1000Hz + Message 14			12	18	25	
...		none						
60	PRE En	AS 1670 Alert + Message 1			12	18	25	✓
61	ALM En	AS 1670 Alert + Message 2			12	18	25	✓
62	PRE Fr	AS 1670 Alert + Message 3			12	18	25	✓
63	ALM Fr	AS 1670 Alert + Message 4			12	18	25	✓
64	PRE Sp	AS 1670 Alert + Message 5			12	18	25	✓
65	ALM Sp	AS 1670 Alert + Message 6			12	18	25	✓
66	PRE Pt	AS 1670 Alert + Message 7			12	18	25	✓
67	ALM Pt	AS 1670 Alert + Message 8			12	18	25	✓
70	PRE Ar	AS 1670 Alert + Message 13			12	18	25	✓
71	ALM Ar	AS 1670 Alert + Message 14			12	18	25	✓
...								
85	PRE En/Fr	AS 1670 Alert + Message 1 + Message 3			12	18	25	✓
86	ALM En/Fr	ISO 8201 1000Hz + Message 2 + Message 4			12	18	25	
87	PRE En/Fr/Sp/Pt	AS 1670 Alert + Message 1 + Message 3 + Message 5 + Message 7			12	18	25	✓
88	ALM En/Fr/Sp/Pt	ISO 8201 1000Hz + Message 2 + Message 4 + Message 6 + Message 8			12	18	25	
89	PRE Sp/Pt	AS 1670 Alert + Message 5 + Message 7			12	18	25	✓
90	ALM Sp/Pt	ISO 8201 1000Hz + Message 6 + Message 8			12	18	25	✓
97	PRE En/Ar	AS 1670 Alert + Message 1 + Message 13			12	18	25	✓
98	ALM En/Ar	ISO 8201 1000Hz + Message 2 + Message 14			12	18	25	
99	PRE En/Fr/Ar	AS 1670 Alert + Message 1 + Message 3 + Message 13			12	18	25	✓
100	ALM En/Fr/Ar	ISO 8201 1000Hz + Message 2 + Message 4 + Message 14			12	18	25	
101	PRE Fr/Ar	AS 1670 Alert + Message 5 + Message 13			12	18	25	✓
102	ALM Fr/Ar	ISO 8201 1000Hz + Message 6 + Message 14			12	18	25	
103	PRE En/Fi	AS 1670 Alert + Message 1 + Message 9			12	18	25	
104	ALM En/Fi	ISO 8201 1000Hz + Message 2 + Message 10			12	18	25	
105	PRE En/He	AS 1670 Alert + Message 1 + Message 11			12	18	25	
106	ALM En/He	ISO 8201 1000Hz + Message 2 + Message 12			12	18	25	
107	PRE En/Ro	AS 1670 Alert + Message 1 + Message 17			12	18	25	
108	ALM En/Ro	ISO 8201 1000Hz + Message 2 + Message 18			12	18	25	

Messages "2S"

N°	Language	Type	Body	
			Pre-alarm	Alarm
1	English	Pre-alarm	ATTENTION PLEASE! A fire alert has been reported, we are investigating the cause, please remain calm and stand by near the speaker for further instructions!	
2		Alarm	ATTENTION PLEASE! ATTENTION PLEASE! This is a FIRE alarm! Please leave the building immediately by the nearest exit! Do not use elevators!	
3	Français (French)	Pre-alarm	ATTENTION, une alarme incendie est détectée, la cause est étudiée, veuillez rester calme et attendez d'autres instructions.	
4		Alarm	ATTENTION, ATTENTION, une alarme incendie est détectée, veuillez quitter le bâtiment. Utiliser les voies d'évacuation désignées, ne pas utiliser les ascenseurs.	
5	Español (Spanish)	Pre-alarm	¡ATENCIÓN POR FAVOR! Se ha informado de una alerta de incendio, estamos investigando la causa, por favor manténgase en calma y manténgase cerca del altavoz para obtener más instrucciones.	
6		Alarm	¡ATENCIÓN POR FAVOR! ¡Esto es una alarma real de Incendio! Por favor, deje el edificio inmediatamente por la salida más cercana! ¡No use los ascensores!	
7	Português (Portuguese)	Pre-alarm	ATENÇÃO POR FAVOR! Foi reportado um alerta de fogo, estamos a investigar a causa, por favor mantenha a calma e aguarde por mais instruções através do Alti-falante!	
8		Alarm	ATENÇÃO POR FAVOR! ATENÇÃO POR FAVOR! Isto é um alarme de FOGO! Por favor abandone o edifício imediatamente pela saída mais próxima! Não use os elevadores!	
9	Suomalainen (Finnish)	Pre-alarm	HUOMIO, Palohälytyksen ennakoimittus, hälytyksen syytä tarkistetaan, pysy rauhallisena ja odota kuitittimen lähellä lisäohjeita!	
10		Alarm	HUOMIO, HUOMIO, Palohälytys, poistu rakennuksesta lähimmän uloskäynnin kautta, älä käytä hissejä!	
11	עברית (Hebrew)	Pre-alarm	שימו לב! קיימים דיווח על התראת שריפה, המצב בבדיקה, אנו הישאר רגועים והישמעו להוראות	
12		Alarm	שימו לב! זו אזהרת אש, נא לפנות את המבנה, אין להשתמש במעלית	
13	عربي (Arabic)	Pre-alarm	تنبيه: يرجى الانتباه! تم الإبلاغ عن حالة تأهب للحريق، ونحن نحقق في السبب، يرجى الهدوء أو التوقف بالقرب من مكبر الصوت للحصول على مزيد من التعليمات	
14		Alarm	إنذار: يرجى الانتباه! يرجى الانتباه! هذا إنذار الحريق! يرجى ترك المبنى فوراً عن طريق أقرب مخرج! لا تستخدم المصاعد	
15	ქართული (Georgian)	Pre-alarm	ATTENTION PLEASE! A fire alert has been reported, we are investigating the cause, please remain calm and stand by near the speaker for further instructions!	
16		Alarm	ATTENTION PLEASE! ATTENTION PLEASE! This is a FIRE alarm! Please leave the building immediately by the nearest exit! Do not use elevators!	
17	Română (Romanian)	Pre-alarm	Atenție! S-a produs o alertă la sistemul de incendiu! Cât timp investigăm cauza vă rugăm să vă păstrați calmul și să rămâneți aproape de difuzoare pentru a primi instrucțiuni ulterioare.	
18		Alarm	Atenție! Atenție! Această este o alarmă de incendiu! Vă rugăm să părăsiți clădirea imediat prin cel mai apropiat punct de acces. Nu folosiți liftul.	

